

GLOSSAIRE

LISTE DES ABREVIATIONS

A		AUD	
A/A, A-A	Air to Air <i>Air-Air</i>	AUD	Audio <i>Audio</i>
A/G, A-G	Air to Ground <i>Air-Surface</i>	AUX	Auxiliary <i>Auxiliaire</i>
		B	
AAM	Air-Air Missile mode <i>Conduite de tir missile air-air</i>	BAI	Bank Angle Indicator <i>Répétiteur d'inclinaison</i>
ACAL	Altitude Calibration <i>Recalage d'altitude</i>	BAND	Frequency Band <i>Bande de fréquence</i>
ACM	Air Combat Mode <i>Mode combat rapproché</i>	BCN	Beacon <i>Balise</i>
ADG	Accessory Drive Gearbox <i>Relais accessoire</i>	BIT	Built-In Test <i>Test intégré</i>
ADI	Attitude Director Instrument <i>Horizon sphérique</i>	BLANK	Blank Format Page <i>Page vide du MFD</i>
AFC	Afterburner Fuel Control <i>Bloc hydromécanique de PC</i>	BORE	Boresight scan <i>Figure axe</i>
ALOW	Altitude Low <i>Hauteur de garde</i>	BP	Basse Pression <i>Low Pressure</i>
ALT TRK	Altitude line Traker <i>Ligne d'interception de sol</i>	BRT	Brightness <i>Luminosité vidéo</i>
AM	Amplitude Modulation <i>Modulation d'amplitude</i>	BUP	Backup <i>Secours</i>
		C	
ANT ELEV	Antenna Elevation <i>Site antenne</i>	CADC	Central Air Data Computer <i>Centrale aérodynamique</i>
AOA	Angle Of Attack <i>Incidence</i>	CAS	Conventionnal Airspeed <i>Vitesse conventionnelle</i>
ATC	Air Traffic Controller <i>Contrôleur aérien</i>	CHAN	Channel <i>Canal</i>
ATT	Attitude <i>Attitude</i>		

C6 FR1F-16BMS-1

CMD STRG	Command Steering <i>Directeur de vol</i>		<i>Équipement de mesure de distance</i>
CNI	Communications, Navigation, and IFF <i>Communications, Navigation, et IFF</i>	DRIFT C/O	Drift Cutout <i>Annulation de la dérive</i>
CNTL	MFD Control page <i>Page réglages du MFD</i>	DTC	Data Transfert Cartridge <i>Cartouche amovible de données</i>
COM	Communication <i>Communication</i>	DTE	Data Transfert Equipment <i>Équipement de transfert des données</i>
CON, CONT	Contrast/Control <i>Contraste vidéo/Commande</i>	DTU	Data Transfert Unit <i>Lecteur de transfert des données</i>
			E
CRM	Combined Radar Mode <i>Modes radar combinés</i>	E	Est <i>Est</i>
CRS	Course <i>Route</i>	E-J	Emergency Jettison <i>Largage détresse</i>
CRUS	Cruise functions <i>Gestion temps/carburant</i>	ECIU	Enhanced Central Interface Unit <i>Boîtier interface emport</i>
CSD	Constant-Speed Drive <i>Entraînement à vitesse constante</i>	EDR	Endurance <i>Endurance</i>
CYPHER	Cypher <i>criptée</i>	EEGS	Enhanced Envelope Gun Sight <i>Tir prédictif</i>
	D	EMS	Engine Monitoring System <i>Unité de maintenance moteur</i>
DCLT	Declutter <i>Allègement</i>	ENG	Engine <i>Réacteur</i>
DCS	Data Control Switch <i>Navigateur de page du DED</i>	ENTR	Enter <i>Entrer, insérer, valider</i>
DEC	Digital Electronic Control <i>Calculateur numérique</i>	EO	Electro Optical <i>Optronique</i>
DED	Data Entry Display <i>Ecran d'affichage des données</i>	ETA	Estimated Time of Arrival <i>Heure d'arrivée prévue</i>
DGFT	Dogfight mode <i>Mode supérieur combat</i>	EXP	Expanded <i>Agrandie</i>
DLY	Delay <i>Retard</i>		F
DME	Distance Measuring Equipment	FCR	Fire Control Radar

	<i>Radar de conduite de tir</i>		<i>Evasion de fréquence</i>
FIX	Fix function <i>Recalage de position</i>	HDG	Heading <i>Cap</i>
FLCS	Flight Control System <i>Système de commande de vol</i>	HP	Haute Pression <i>High Pressure</i>
FLIR	Forward Looking Infrared Radar <i>Système de visualisation infrarouge</i>	HPRF	High Pulse Repetition Frequency <i>Haute fréquence de récurrence des impulsions</i>
FM	Frequency Modulation <i>Modulation de fréquence</i>	HSI	Horizontal Situation Indicator <i>Indicateur de navigation</i>
FPM	Flightpath Marker <i>Vecteur vitesse inertielle</i>	HUD	Head-Up Display <i>Collimateur tête haute</i>
FTIT	Fan Turbine Inlet Temperature <i>Température d'entrée turbine</i>	HYB	Hybrid mode <i>Régulation dégradée</i>
	G		I
G/S	Ground Speed <i>Vitesse sol</i>	IAS	Indicated Airspeed <i>Vitesse indiquée</i>
GAIN	Gain <i>Gain</i>	ICP	Integrated Control Panel <i>Poste de dialogue système</i>
GD/GRD	Guard <i>Garde</i>	IDLE	Idle position <i>Ralenti manette</i>
GLIDE	Glide Slope <i>Faisceau glide</i>	IFF	Identification Friend or Foe <i>Identification ami ou ennemi</i>
GM	Ground Map <i>Cartographie Air-Sol</i>	IGV	Inlet Guide Vanes <i>Roue directrice d'entrée</i>
GND	Ground <i>Sol</i>	ILS	Instrument Landing System <i>Système d'atterrissage aux instruments</i>
GPS	Global Positioning System <i>Géo-localisation par satellites</i>	IMSP	Instrument Mode Select Panel <i>Panneau de sélection de mode</i>
GUN	Gunnery mode <i>Conduite de tir canon</i>	INC	Increase <i>Incrémenter</i>
	H		
HOTAS	Hands On Throttle And Stick <i>Mains sur manche et manette</i>	INS	Inertial Navigation System <i>Système de navigation inertielle</i>
HQ	Have Quick	INV	Inventory page

C6 FR1F-16BMS-1

	<i>Page armement</i>	MIL	Military position <i>Plein gaz sec</i>
IP	Initial Point <i>Point initial</i>	MISC	Miscellaneous <i>Divers</i>
	J		
JETT	Jettison <i>Largage en inerte</i>	MK INT	Marker Intensity <i>Luminosité des marqueurs distance</i>
JFS	Jet Fuel Starter <i>Turbo générateur de gaz</i>	MMC	Modular Mission Computer <i>Calculateur modulaire de mission</i>
	L	MNL	Manual <i>Manuel</i>
LCOS	Lead Computing Optical Sight <i>Tir en visée stabilisée</i>	MPRF	Medium Pulse Repetition Frequency <i>Moyenne fréquence de récurrence des impulsions</i>
LIST	List <i>Liste</i>	MRK BCN	Marker Beacon <i>Balise Marker</i>
LIT	Light <i>Voyant</i>	MSL	Missile or Mean Sea Level <i>Missile ou Niveau moyen des mers</i>
LOC	Localizer <i>Faisceau localizer</i>	MSL OVRD	Missile Override mode <i>Mode supérieur interception</i>
LRS	Long Range Search mode <i>Mode recherche longue distance</i>	MSMD	Master Mode <i>Mode supérieur</i>
LVL	Level <i>Niveau</i>	MUX BUS	Multiplex Bus <i>Bus numérique</i>
	M		N
M-SEL	Mode Selector <i>Sélecteur de mode</i>	N	North <i>Nord</i>
MAGV	Magnetic Variation <i>Déclinaison magnétique</i>	NARO	Narrow band <i>Bande étroite</i>
MAL	Malfunction <i>Panne</i>	NAV	Navigation mode <i>Mode supérieur navigation</i>
MASTER	Master mode <i>Mode supérieur</i>	NCTR	Non Cooperative Target Recognition <i>Identification de cible non-coopérative</i>
MEC	Main Engine Control <i>Bloc hydromécanique principal</i>	NM	Nautical Mile <i>Mille nautique</i>
MFD	Multifunction Display <i>Visualisation tête latérale</i>		

NO RAD	Not Radiating <i>Pas d'émission</i>		<i>Rappel</i>
NORM	Normal <i>Normal</i>	RCR	R... <i>Discrimination de cible</i>
NOZ	Nozzle <i>Tuyère</i>	RDY	Ready <i>Paré</i>
NVP	Navigation Pod <i>Nacelle de navigation</i>	REC	Receive <i>Réception</i>
NWS	Nose Wheel Steering <i>Dirigeabilité roue avant</i>	REPLY	Reply <i>Réponse</i>
	O	RSE	Reduced Speed Excursion <i>Sécurité de puissance basse vitesse</i>
OFF	Off <i>Arrêt</i>	RESET	Reset <i>Remise à zéro, réinitialisation</i>
OSB	Option Select Button <i>Clé dépersonnalisée</i>	RET-DEPR	Reticle Depression <i>Abaissement du réticule</i>
OUT	Out <i>Non actif</i>	RF	Run Silent switch <i>Sélecteur de discrétion</i>
OVRD	Override function <i>Fonction silence</i>	RIU	Remote Interface Unit <i>Bloc interface déporté</i>
	P	RLF	Référence Longitudinale Fuselage <i>xxx</i>
PC	Postcombustion <i>Afterburner (AB)</i>	RNG	Range <i>Distance</i>
PM	Power Management <i>Gestion de la puissance</i>	RPM	Revolution Per Minute <i>Tours par minute</i>
PRE	Preset <i>Canal pré réglé</i>	RTN	Return position <i>Position retour</i>
PRI	Primary mode <i>Régulation principale</i>	RWS	Range-While-Search mode <i>Mode recherche-distance</i>
PWR	Power <i>Puissance, Mise sous tension</i>		S
	R	S	South <i>Sud</i>
RALT	Radar Altimeter <i>Radiosonde</i>	S-J	Selective Jettison <i>Largage sélectif</i>
RCL	Recall		

C6 FR1F-16BMS-1

SAI	Stanby Attitude Indicator <i>Horizon de secours</i>		<i>Tir mixte</i>
SALT	System Altitude <i>Altitude baro-inertielle recalée</i>	STBY	Standby <i>Veille</i>
SAM	Situation Awareness Mode <i>Poursuite simple</i>	STOR HDG	Storage Heading <i>Cap mémorisé</i>
SBC	Symbology, Brightness, Contrast <i>Synthétique, luminosité, contraste</i>	STPT	Steer Point <i>Point tournant</i>
SCOR	gun Scoring option <i>Option marquage canon</i>	STT	Single Target Track <i>Poursuite renforcée</i>
SEC	Secondary mode <i>Régulation secours</i>	SWAP	Swap Displays <i>Permutation d'écran MFD</i>
SEQ	Sequence position <i>Position défilement</i>	SYM	Symbology <i>Luminosité synthétique</i>
			T
SIM	Simulate <i>Fictif</i>	TAS	True Airspeed <i>Vitesse vraie ou air</i>
SIF	Selective Identification Function <i>Fonction d'identification sélective</i>	TCN	Tactical Air Navigation <i>Radio-navigation militaire</i>
SLAVE	Slave option <i>Option asservi radar</i>	TFR	Terrain Following Radar <i>Radar de suivi de terrain</i>
SLEW	Slewable scan <i>Figure grand gisement</i>	TGP	Targeting Pod <i>Nacelle de désignation</i>
SMS	Stores Management System <i>Système de gestion des emports</i>	TGT	Target <i>Objectif, cible</i>
SNAP	Snapshoot <i>Tir au passage</i>	TGT HIS	Target History <i>Trace de plot</i>
SNSR	Sensor <i>Capteur</i>	THDG	True Heading <i>Cap vrai</i>
SOI	Sensor Of Interest <i>Capteur d'intérêt</i>	TMS	Target Management Switch <i>Commande gestion des cibles</i>
SPD	Speed <i>Vitesse</i>	TOI	Target Of Interest <i>Cible d'intérêt</i>
SQL	Squelch <i>Silencieux</i>	TOS	Time On Steerpoint <i>Heure désirée d'arrivée</i>
SSLC	SNAP/LCOS		

TR, T/R	Transmit/Receive <i>Emission /réception</i>		<i>Bande large</i>
TTS	Two Target SAM <i>Poursuite double</i>	WPN REL	Weapon Release button <i>Bouton missile/roquette/bombe</i>
TWS	Track-While-Scan mode <i>Mode poursuite multi-cibles</i>	WPT	Waypoint <i>Point de passage</i>
U			
UFC	Upfront Control <i>Commandes frontales</i>		
UHF	Ultra High Frequency <i>Ultra haute fréquence</i>		
UNKN	Unknown <i>Inconnu</i>		
V			
VHF	Very High Frequency <i>Très haute fréquence</i>		
VAH	Velocity, Altitude and Heading <i>Vitesse, altitude et cap</i>		
VSR	Velocity Search with Ranging mode <i>Mode recherche vitesse</i>		
VSV	Variable Stator Vanes <i>Stator à calage variable</i>		
VV	Vertical Velocity <i>Vitesse ascensionnelle</i>		
VVI	Vertical Velocity Indicator <i>Variomètre</i>		
W			
W	West <i>Ouest</i>		
WAIT	Wait <i>Patientez</i>		
WARN	Warning <i>Alarme</i>		
WIDE	Wide band		